* ثمن المبشر *

* بالفرنساوية فى الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة.................. ٥ فرنك

* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة.................. ٨ فرنك

بالعربية خاصة فى الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٠ فرنك

* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك فى المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين فى كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنساوية معا فى الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

بالفرنساوية

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بتى رومان.................. ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب صبعة ونصف.................. ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعنى باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا فكذالك

* فى يوم السبت ٢٧ ربيع الاول سنة ١٣١٤ *

٣٨٢٠

* فى يوم السبت ٥ سبتمبر سنة ١٨٩٦ *

* قسم رسمى *

امر من الدولة

* نحن رييس الجمهورية الفرنسوية

* بعد اطلاعنا على تقرير وزير الداخلية

وعلى الامر الدولى المورخ باليوم ٢٠ من شهر جولييت سنة ١٨٩٦ الذى منع ان يجلب من مصر الى فرنسا كل ما لا يحمل مع الاثقال من الرثاث والخرق والمنسوجات الكتانية والملبوسات والثياب المبتذلة وما يتخذ للغطاء والوطاء من الحشايا والاغطية وغيرها ويستمر ذالك المنع الى ان يصدر امر آخر بابطاله

امرنا بما ياتى تفصيله

* الفصل ١ * ان امر الدولة المورخ باليوم ٢٠ من شهر جولييت سنة ١٨٩٦ ينفذ فى الجزايرية كما ينفذ فى فرنسا

* الفصل ٢ * المكلف بتنجيز امرنا هذا وزير الداخلية ووالى عموم الجزايرية كل منهما فيما يخصه

* كتب فى هافر يوم ٢٦ اوت ١٨٩٦

* فيليكس فور *

وبامره السامى امضاه وزير الداخلية

* بارتو *

امر من الدولة

* نحن رييس الحكومة الجمهورية الفرنسوية

* بعد اطلاعنا على تقريرى وزيرى الداخلية والمالية

وعلى الفصل الاول من القانون المورخ بيوم ٣ مارس ١٨٢٢ فى المحافظة على الصحة العمومية

والتفاتنا الى المعاهدة الواقعة بين الدول بمدينة دريسد يوم ١٥ افريل سنة ١٨٩٣ فى شان الاحوال الصحية

والى الامر الدولى المورخ بيوم ٢٢ ماى سنة ١٨٤٩ الناص على تعميم العمل فى فرنسا بالمعاهدة المذكورة

والى راى جمعية ادارة حفظ الصحة

امرنا بما ياتى تفصيله

* الفصل ١ * ان ما لا يحمل مع الاثقال من الرثاث والخرق والمنسوجات الكتانية والملبوسات والثياب المبتذلة وما يتخذ للغطاء والوطاء من الحشايا والاغطية وغيرها قد منعنا جلبه من مصر الى فرنسا حتى يصدر امر آخر يبيح جلب ذالك

* الفصل ٢ * وزيرا الداخلية والمالية هما المكلفان كل منهما فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا الذى يدرج فى ورقة الشرايع والجريدة الرسمية الفرنسوية

* كتب فى هافر يوم ٢٠ جولييت ١٨٩٦

* فيلكس فور *

وبامره السامى امضاه وزير الداخلية

* بارتو *

ووزير المالية

* كوشرى *

رفع ثقاف

* بموجب امر صادر يوم ٣١ اوت ١٨٩٦ من سعادة الوالى العام رفع الثقاف الاسمى عن املاك احمد بن الشيخ من بنى بوميلك فى بلدة قوراية المتزجة لانه تخلص تخلصا كليا من مبلغ الافتداء المترتب فى ذمته

* بموجب امر صادر يوم اول سبتمبر ١٨٩٦ وافق سعادة الوالى العام على محاورة مجلس الولاية المتضمنة احداث مكتب ذى درس خاص لاطفال مسلمى بومرهم من دوار عين الطابية البلدى (بلدة القل المتزجة)

* قسم غير رسمى *

وقايع

* ان المسمى على بن بلقاسم بن قويدر من اولاد رقاد الشرافة ودايرة الجلفة قتل نفسه خطا فى اليوم ١٣ من اوت المنصرم وسبب ذالك انه سار مع قافلة كانت نازلة بقرب عين الابل للمبيت وحين اراد النوم جذب مكحلته وكانت موضوعة وراء راسه فجرها اليه من فم انبوبتها فانطلق بارودها واصابه فى صدره مماسة فتوفى فورا ولما افتتح البحث فى القضية ظهر به انه هلك كما ذكرنا

* ان المسمى الصديق بن محمد من عرش العبازيز ودايرة الجلفة خاص سى يحيى بن عطله بينما كان جالسا ببلد التوازى فى دار لسى يحيى المذكور وذالك فى اليوم ١٣ من اوت المنصرم واذا بسام لدغه والغالب على الظن انه عقرب فلم يلبث مدة ثلاثة ايام حتى توفى

* ان الصبى رابح بن عطية البالغ من العمر نحو ٤ سنوات من عرش مويعدات الشرافة ودايرة بوغار قد توفى فى اليوم ١٤ من اوت المنصرم وسبب وفاته ان امه خيرة بنت احمد كانت تاخذ الماء من بير كاين بقرب الموضع المعروف ببيرين وكان الصبى يلقى الحجر فى بير آخر قريب من الاول فمال شقه الاعلى فسقط فى البير ولم تقدر امه على اخراجه منه فاستغاثت بولدها الكبير دحمان ابن عطية فاتى اليها مسرعا ونزل فى البير فاطلع منه اخاه ميتا وافتتح الحكم البحث فى النازلة فتبين به وبما شاهده الطبيب ان خيرة بنت احمد ودحمان بن عطية صادقان فيما قالاه

المحكمة العسكرية

* انعقدت المحكمة العسكرية بايالة قسنطينة يوم ٢٨ جولييت عام ١٨٩٦ وحكمت على المسمى عايدى المسعود ابن بالقاسم من بلدة وادى شرف المتزجة بالمكث فى السجن مدة خمس سنوات لارتكابه سرقة فظيعة

* انعقدت المحكمة المذكورة فى اليوم ١٨ من اوت المنصرم وحكمت على المسمى عبد الله بن احمد بن آغا من عرش مقار ودايرة توقرت بمكثه فى الاعمال الشاقة مدة خمس سنوات بلا تحريم رجوعه الى مسقط راسه بعد انقضاء امد عقوبته وذالك لارتكابه سرقة شنيعة

لفظتا البركة العربية والبركيلية المعروفة بين نصارى الحروب الصليبية

* قال الفاضل كليرمون قانو انه يوجد فى عدة رسوم حررها نصارى الحروب الصليبية باللغة اللاطينية فى فلسطين لفظة بركيليوم ولم تزل مترجمة الى الآن بالحضيرة وهو معنى اللفظة الفرنسوية القديمة وهى بركيل وقد تامل الفاضل المذكور فى تلك الرسوم فتبين له ان الكلمة المشار اليها ليس معناها الحضيرة بل صهريج كبير او حوض او مغطس ورغب من جمعية النقوش والآداب قبول اخذها من اللفظة العربية (بركة) التى توجد فى التوراة بلفظة عبرانية وهى بركاه ولعل اوليك النصارى تعلموها من اهل الشام كما تعلموا اسامى كثيرة غيرها وظن انهم حرفوها الى الكلمة الفرنسوية بركاى لما بينهما من المشاكلة اللفظية لانهما مختلفتا المعنى ولاشبه بينهما الا فى النطق

العرق

* لقد ناسب ان نبين اليوم نتايج سياحة الارسالية المترييس عليها السيد فلامان فى الصحراء الوهرانية وذالك انها اطلعت على المجبد الذى يسلكه اولاد سيدى الشيخ عند ذهابهم من الابيض سيدى الشيخ الى قورارة وخصوصا الى تين اركوك وهو يمتد مع الوادى الغربى الى المحل المعروف بركنة الكليب الذى يحد العرق من جهة الشمال حسبما هو مقيد فى الخرايط الجديدة ومن المحل المذكور ينتهى الى حسى الشيخ ومنه يمتد بسفح النبكات العظمى الى مقام سى الحاج بوحفص (اومن الصيف) وهنا بداية رمال العرق ومدخل الطريق فيه والعرق كثبان مستطيلة متوازية قليلة الارتفاع وقدر ارتفاعها ٦٠ الى ٧٠ ميترة وانجاد وتختلط اودية وفجاج والجميع متوجه بانحراف مما بين الشمال والشرق الى ما بين الجنوب والغرب وينتهى الى رق تابلكوزة وهناك تتناقص الرمال جدا الى ان تساوى جذور النخل الاول من مداشر بلاد المحارزة وهى تابلكوزة وزاوية دلباغ وتاحنتاص ثم ان المجبد المذكور فى بعضه آبار متتابعة ذات ماء فى غاية العذوبة وكثيرها عمقه يسير ولا تخفى غزارة منابعها مع ان مياه الرمال احسن من مياه الوادى الغربى ما عدى حسى قورراوا فماوه مالح وطول المجبد فى العرق ثمانون كيلوميترا فاقل وهناك فجاج يسهل السير فيها وبها يمكن العبور فى نبكات عظمى متسلسلة ثم ان الارسالية سارت فى نواحى مدشرتين اركوك وفى جهة العرق الجنوبيه

وفي المقيدن الى ان وصلت الى رباط ماكماون ثم ابتت منه وانتهت الى تادمايت (قاراكربوب) حال جولانها في ناحية مقيدن القبلية ورجوعها الى تين اركوك في ناحية تاحنتاص وجعلت في كل منزل حساب العرض والطول وجملة الموافق من مدشر فوارة الجنوبي الى رباط ماكماون الذي في عمالة الجزاير قبلة ومن المدشر المذكور الى بلاد الابيض سيدي الشيخ التي في عمالة وهران قبلة خمسة وعشرون موقفا وفي كل يوم تصنع حال سيرها خرايط تفصيلية وصورت ببيت الابرة قطاعا جانبيا وحسبت قدر ارتفاع الاماكن على وجه الارض بمقياس الهواء المنسوب للعلامة رنو وكان السيد فلامان استصحب السيد فيلات ليعينه في الارصاد المذكورة وكان هذا السيد قد صاحب السيد فورو في مدة ارسالياته الى ما بين الجنوب والشرق في الصحراء وقد نتج من تلك الارصاد ان مكان تابلكورة اقرب الى ما بين الشمال والشرق بنحو ٨٠ كيلوميتر خلافا للخرايط الحالية التي رسمها اعضاء الخدمة الجغرافية العسكرية وهي خرايط مقياس السنتيميتر فيها ثمانية كيلوميتر في البلد ولم يقتصر السيد فلامان على تلك الارصاد الجغرافية بل امعن نظره في جميع ما يتعلق بعلم هياة الارض وطبقاتها وعلم خواص الحجارة وعلم رسم المياه وخص جميع خدمته في خريطة جيولوجية لتلك النواحي الصحراوية وغير خاف ما لكافة هاته الاعمال من الاهمية والمنفعة فالسيد بوميل والسيد بويان مديرا الخدمة الجيولوجية في اقليم الجزاير التي من اعضايها السيد فلامان هما اللذان حرضاه واعاناه على زيادة البحث بالتعمق في الجنوب لانه شرع منذ مدة اعوام في البحث المذكور بناحية القصور والمسطحات العليا ليجعل للجنوب الوهراني خريطة جيولجية مقياس السنتيمتر فيها كيلوميتران في البلد فكشف في مدة سفره من عدة امكنة سابقة من كل تاريخ في العرق ومقيدن اي في قعور الضايات الجافة والغدران وبعض الابار والتقط النباتات الصحراوية وقيدها على حسب محالها وهي الاودية العظمى والحمادات والعرق وعين المكان الذي هو نهاية امتداد نبات شجر الطلح نحو ما بين الجنوب والغرب وراء جرف تادمايت الشمالي واسمه قاراكربوب وكان النجاح ختام ارساليته بمعونة جناب والي عموم الجزايرية السيد كامبون وبذل جهد حكام ايالة وهران حيث انهم انعموا على السيد فلامان بان يرافقه السيد الليوتنان سارتون دوجونشي حاكم رباط الابيض سيدي الشيخ في جهة الوادي الغربي والعرق وما وراءهما وسيصدر تقرير الارسالية المذكورة مفصلا صحبة خريطة في اقرب مدة

الغينيا الفرنسوية

* قد وقع تحديد التخم الفاصل بين المستعمرة الانكليزية المعروفة بسيراليوني ومحالنا من بر السودان والغينيا الفرنسوية وحصلت منه نتايج ينبغي ذكرها فيما يتعلق بالجغرافيا والامور السياسية ولا يخفى ان ذلك التخم قد تعين حسب العهد الواقع يوم ٢١ جنفي عام ١٨٩٥ من مدة السيد هانوتو في وزارة الخارجية اولا ولكن لا يكون لذلك العهد نفوذ الا بعد ان تكون الامكنة المار بها التخم معينة في نفس البلد وقد عينت فتحقق وجوب تعديل العهد يسيرا وكان تمام تعيينها في اواخر العام الماضي والشهور الاولى من عامنا هذا على يد جمعية مختلطة من الحكام الفرنسويين والانكليزيين فمن الفرنسويين القبطان باساقا من حزب مشاة البحر والقبطان كايراد من حزب مدفعية البحر والليوتنان ميو من حزب مشاة البحر ومن الانقليزيين الليوتنان كولونيل تروتير من حزب الطوبجية الملكية والقبطانان تيلر وشارب ومعهم القبطان ميكاي من حزب شرطة التخم وكانت الاعمال مشتملة على تعيين القسم الفاصل بين وادي نيجر وساحل البحر المحيط فيما بين منابع نهر نيجر والدايرة العاشرة الموازية لخط الاستواء وعلى تعيين التخم المذكور في العهد الذي بين القسم المشار اليه وطريق نهر لاكوليمت المعروف بقراند سكارسي ايضا واما باقي التخم فقد شرعت في تعيينه منذ اربعة اعوام جمعية مخصوصة مؤلفة من فرنسويين وانقليزيين ثم توقفت عن العمل بسبب ما وقع بين وكلاء الدولتين من اختلاف الاراء اما اليوم فلم يدشا خلاف بين الفريقين واتموا ما كلفوا به وكان الوكلاء الفرنسويون سافروا من فرنسا يوم ٢٥ نفمبر عام ١٨٩٥ وتلاقوا مع الوكلاء الانقليزيين في المحل الموسوم بتمبيكوندا من منابع نيجر يوم ١٣ جنفي ١٨٩٦ وهناك مبدا التحديد فحرروا الارصاد الفلكية وراوا بعدها وجوب تحويل مكان تمبيكوندا في الخريطة تحويلا مهما لان الخريطة الاخيرة الصادرة من ادارة جغرافية المستعمرات قد قيد فيها المكان المذكور بعرض ٩ درجات و١٥ دقيقة وطول غربي نحو ١٢ درجة و٥٠ دقيقة مع ان عرضه ٩ درجات و٥ دقايق و٢٠ ثانية وطوله الغربي ١٣ درجة و٧ دقايق بحيث انه اقرب الى الجنوب بنحو عشرين كيلوميتر والى الغرب بثمانية وثلاثين كيلوميتر وتسبب من هذا الاصلاح تغيير التخم الذي بين الاوطان الفرنسوية ووطن ليبيريا تغييرا يسيرا ولا يخفى ان مبداه في منابع نهر نيجر ويتصل بخط الطول ١٣ وكان متوجها الى الغرب حسب تقييده في الخرايط الحالية وسيصير في القابل مشرقا مسافة ١٣ كيلوميتر تابعا للدايرة الموازية لخط الاستواء التي فيها تمبيكوندا ثم ذهبت الجمعية من منابع نهر نيجر تابعة مقسم واديه وسعته تسهيلا لرسمه وبقيت في العمل نحو شهرين اخيرهما يوم ٦ مارس الذي بلغت فيه الى الدايرة العاشرة الموازية لخط الاستواء وهي مبدا تحديد التخم المذكور في العهد وهنا وقعت المشاكل وذلك ان الاتفاق جرى على تعيين التخم الفاصل بين الاوطان الواقعة تحت نفوذ الدولتين في الدايرة العاشرة بمقتضى ما هو مذكور في المكاتيب القديمة المحررة عقب السياحة في البلد بحيث ان الدولة الفرنسوية تختص ببلاد كوكونيا وحوري وحوبن وبها تكون حايزة جميع الطريق التجارية الذاهبة من الغينيا الفرنسوية الى وادي نيجر بانعطاف في الجنوب حول فوتاجالون واما دولة انكلتيرة فيكون لها بلاد كاموري وسليمانة وبهما تحوز جميع الطريق الذي سلكه بليدن عام ١٨٩٢ واذا بالجمعية لم تمكث ان تحقق بان القرى العظمى التي على الطريق المار في الاوطان الفرنسوية كانت كلها قريبة من الدايرة العاشرة ومن جملتها قرى بيبيا وسيميتيا وكيدوايا ولوخومبو ويومايا فجعلت الارصاد لتعيين موقع قرية بيبيا وثبت لها انها في عرض ١٠ درجات وثانية وخمس ثوالث ووجدت الكوخ الاخير من تلك القرية الباقية لفرنسا بعيدا من التخم الجديد بمسافة قدرها ١٥٠ ميترة واما قرية سيميتيا فوجدتها اسفل الدرجة العاشرة عرضا بتسعماية ميترة بحيث ان الطريق الفرنسوي مار في الوطن الانقليزي خلافا لما هو مسطور في العهد فتواطا اذ ذاك وكلاء الدولتين على جعل قرية سيميتيا في حياد وقتي الى ان يتفق الدولتان على وجه فصل المسالة واما غيرها من القرى ففي الوطن الفرنسوي ومنها قرية يومايا في وادي الكابا المسمى ايضا بتيت سارسي فانها بعيدة من التخم بمسافة كيلوميتر شمالا ومن هنا سارت الجمعية الى بلاد والية وكان عملها فيها خاليا من الصعوبة الشديدة ووجدت فيها سورا قايما طوله اربعماية ميترة ويكون حدا جيدا وانتهت الى بتيت سارسي يوم ٢٩ مارس ١٨٩٦ والى قراند سارسي يوم ٢٥ افريل وانقضى الامر يوم اول ماي ووضع الوكلاء خطوط ايديهم في تقارير العمل واعترفوا بعد ما وضعوا في الحد ٢٠٦ نصب من مواد البلد الا انها نصب مرتاب في صحتها وعن قريب تبدل بعلامات تقام من مواد اصح ثم ان القبطانين باساقا وكايراد والليوتنان ميو رجعوا برسوم البلد ومايتي صورة فوتوغرافية ومن تامل في ما تقدم ذكره يعلم انهم قاموا بماموريتهم احسن قيام وجاءوا باقصى ما يرام

اعلام

* ليكون في علم كافة ذوي الحقوق ان عرض الحال المتضمن اعمال التحديد وخريطة تربيع املاك الدوار المذكور اسمه اسفله من عرش بني ملول تقوبة ستوضع بتاريخ اليوم ٥ اكتوبر ١٨٩٦ بين يدي حاكم واد مرسى كما توضع عرض الحال المذكور بعد تعريبها ومعها الخريطة المزبورة المضافة اليها بين يدي رايس جماعة عرش بني ملول
* وبمقتضى الفصل العاشر من امر الدولة المورخ ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٧ يلزم لمن عنده شكاية فيما اثبته الامين المكلف باجراء اعمال التحديد ان يظهر ماله من الحجج لدى من وضعت عنده عرض الحال المزبور وذلك في مدة شهر من يوم الوضع يعني من يوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ والا فيسقط حقه
* ولابد على الشاكي ان يبين في شكايته موضع وجود العقار المتنازع وصفته ومساحته تقريبا ولو بالقياس الجاري عند العرب وايضا اسماء اثنين من جيرانه او اكثر والا فلا تقبل شكايته
* وللشاكي التكلم فيما يناسب التحديد والمرتبة المعينة للعقار ما عدى الدعاوي التي تنشا بين ارباب الاملاك في شان الملكية فانها مستثنا ما
* فكل شكاية بدت الا وتقيد حينا في دفتر مختص بذلك معدود وممضى الاوراق
* فيجوز للوالي او للواصي او للقضاة او لمن بيديه وكالة شرعية ان يشتكي في حق المحجور له او السفيه او الغايب كما نص في ذلك الشرعية الاسلامية
* ولمن اراد معارضة الشكايات الصادرة على الوجه المذكور فله اجل شهر مبدوه من يوم وفاء الاجل الاول المذكور اعلاه
* ويسوغ لكل ذي حق ان يعارض الشكايات ان ظهر له ذلك بما له من الحجج ولابد على المعارض ان يفسر معارضته ويرفعها لدى من وضعت عنده عرض الحال المذكور والمعارضة تقيد في دفتر الشكايات
* وان لم تصدر معارضة على العقار في الاجل المجعول فانه يعين لمن له فيه الحق وذلك على وجه البت
* كتب بقسنطينة باليوم ٢٥ اوط سنة ١٨٩٦

من سعادة السيدة العامل حاكم العمالة

الكاتب العام

* بيتي *

اعلام

* امر من السيد العامل بعمالة قسنطينة ليكن في علم كافة ذوي الحقوق ان عرض الحال المتضمن اعمال التحديد وخريطة تربيع املاك دوار تاوريرت ايغيل اول ستوضع بتاريخ اليوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي حاكم بلدة صومام ثاني ان عرض الحال المتضمن اعمال التحديد وخريطة تربيع املاك دوار كبوش ستوضع بين يدي حاكم بلدة صومام
* كما توضع عرض الحال المذكورين بعد تعريبهم ومعاهم الخرايط المزبورة المضافة اليهم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي رايس جماعة العرش ايث عامر
* وبمقتضى الفصل العاشر من امر الدولة المورخ ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٨ يلزم لمن عنده شكاية اثبته الامينا المكلف باجراء اعمال التحديد ان يظهر ماله من الحجج لدى من وضعت عنده عرض الحال المزبورين وذلك في مدة شهر من يوم الوضع يعني من يوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ والا فيسقط حقه
* ولابد على الشاكي ان يبين في شكايته موضع وجود العقار المتنازع وصفته ومساحته تقريبا ولو بالقياس الجاري عند العرب وايضا اسماء اثنين من جيرانه او اكثر والا فلا تقبل شكايته
* وللشاكي التكلم فيما يناسب التحديد والمرتبه المعينة للعقار ما عدى الدعاوي التي تنشا بين ارباب الاملاك في شان الملكية فانها مستثنا ما
* فكل شكاية بدت الا وتقيد حينا في دفتر مختص بذلك معدود وممضى الاوراق
* فيجوز للوالي او للوصي او للقضاة او لمن بيدية وكالة شرعية ان يشتكي في حق المحجور له او السفيه او الغايب كما نص في ذلك الشرعية الاسلامية
* ولمن اراد معارضة الشكايات الصادرة على الوجه المذكور فله اجل شهر مبدوه من يوم وفاء الاجل الاول المذكور اعلاه
* ويسوغ لكل ذي حق ان يعارض الشكايات ان ظهر له ذلك بما له من الحجج ولابد على المعارض ان يفسر معارضته ويرفعها لدى من وضعت عنده عرض الحال المذكورين او المعارضة تقيد في دفتر الشكايات
* وان لم تصدر معارضة على العقار في الاجل المجعول فانه يعين لمن له فيه الحق وذلك على وجه البت
* كتب بقسنطينة باليوم ٢٥ اوت سنة ١٨٩٦

عن عامل العمالة

الكاتب العام

* بيتي *

اعلام

* امر من السيد العامل بعمالة قسنطينة ليكون في علم كافة ذوي الحقوق ان عروض الحال المتضمين اعمال التحديد وخريطة تربيع املاك دوار مين نوق ستوضع بتاريخ ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي حاكم الصالح بمنصورة كما توضع عروض الحال المذكورين بعد تعريبهم ومعاهم الخرايط المزبورة المضافة اليهم في ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي رايس جماعة عرش اولاد تريف وبمقتضى الفصل العاشر من امر الدولة المورخ ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٨ يلزم لمن عنده شكاية اثبته الامين المكلف باجراء اعمال

التحديد ان يظهر ماله من الحجج لدى من وضعت عنده عروض الحكال المزبورين وذلك في مدة شهر من يوم الوضع يعني من يوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ والا فيسقط حقه

* ولابد على الشاكي ان يبين في شكايته موضع وجود العقار المتنازع وصفته ومساحته تقريبا ولو بالقياس الجاري عند العرب وايضا اسماء اثنين من جيرانه او اكثر والا فلا تقبل شكايته

* وللشاكي التكلم فيما يناسب التحديد والمرتبة المعينة للعقار ما عدى الدعاوي التي تنشا بين ارباب الاملاك في شان الملكية فانها مستثنا ما

* وكل شكاية بدت الاوتقيد حيدا في دفتر مختص بذلك معدود وممضي الاوراق

* فيجوز للوالي او للوصي او للقضاة اولمن بيده وكالة شرعية ان يشتكي في حق المحجور له او السفيه او الغايب كما نص في ذلك الشرعية الاسلامية

* ولمن اراد معارضة الشكايات الصادرة على الوجه المذكور فله اجل شهر مبدوه من يوم وفاه الاجل الاول المذكور اعلاه

* ويسوغ لكل ذي حق ان يعارض الشكايات ان ظهر له ذلك بماله من الحجج ولابد على المعارض ان يفسر معارضته ويرفعها لدى من وضعت عنده عروض الحكال المذكورين والمعارضة تقيد في دفتر الشكايات

* وان لم تصدر معارضة على العقار في الاجل المجعول فانه يعين لمن فيه الحق وذلك على وجه البت

* كتب بقسنطينة باليوم ٢٥ اوت سنة ١٨٩٦

عن عامل العمالة

الكاتب العام

* بيتيي *

اعلام

* امر من السيد العامل بعمالة قسنطينة ليكون في علم كافة ذوي الحقوق ان عرض الحكال المتضمن اعمال التحديد وخريطة توزيع املاك دوار حرازة ستوضع بتاريخ اليوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي حاكم الصلح بالمنصورة

* كما توضع عروض الحكال المذكورين بعد تعريبهم ومعاهم الخرايط المزبورة المضافة اليهم في ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي معين المسلم رايس جماعة العرش باولاد طاير

* وبمقتضى الفصل العاشر من امر الدولة المورخ ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٨ يلزم لمن عنده شكاية اثبته الاميدا الكلي باجراء اعمال التحديد ان يظهر ماله من الحجج لدى من وضعت عنده عرض الحكال المزبورين وذلك في مدة شهر من يوم الوضع يعني من يوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ والا فيسقط حقه

ولابد على الشاكي ان يبين في شكايته موضع وجود العقار المتنازع وصفته ومساحته تقريبا ولو بالقياس الجاري عند العرب وايضا اسماء اثنين من جيرانه او اكثر والا فلا تقبل شكايته

* وللشاكي التكلم فيما يناسب التحديد والمرتبة المعينة للعقار ما عدى الدعاوي التي تنشا بين ارباب الاملاك في شان الملكية فانها مستثنا ما

* وكل شكاية بدت الاوتقيد حيدا في دفتر مختص بذلك معدود وممضي الاوراق

* فيجوز للوالي او للوصي او للقضاة اولمن بيده وكالة شرعية ان يشتكي في حق المحجور له او السفيه او الغايب كما نص في ذلك الشرعية الاسلامية

* ولمن اراد معارضة الشكايات الصادرة على الوجه المذكور فله اجل شهر مبدوه من يوم وفاه الاجل الاول المذكور اعلاه

* ويسوغ لكل ذي حق ان يعارض الشكايات ان ظهر له ذلك بماله من الحجج ولابد على المعارض ان يفسر معارضته ويرفعها لدى من وضعت عنده عروض الحكال المذكورين او المعارضة تقيد في دفتر الشكايات

* وان لم تصدر معارضة على العقار في الاجل المجعول فانه يعين لمن له فيه الحق وذلك على وجه البت

* كتب بقسنطينة باليوم ٢٥ اوت سنة ١٨٩٦

عن عامل العمالة

الكاتب العام

* بيتيي *

اعلام

* امر من السيد العامل بعمالة قسنطينة ليكون في علم كافة ذوي الحقوق ان عرض الحكال المتضمن اعمال التحديد وخريطة توزيع املاك دوار قارطس ستوضع بتاريخ اليوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي حاكم بلدة صومام

* كما توضع عرض الحكال المذكورين بعد تعريبهم ومعهاهم الخرايط المزبورة المضافة اليهم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بين يدي معين المسلم بدوار قارطس رايس جماعة العرش ابث احمد قارطس

* وبمقتضى الفصل العاشر من امر الدولة المورخ ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٨ يلزم لمن عنده شكاية اثبته الاميدا الكلي باجراء اعمال التحديد ان يظهر ماله من الحجج لدى من وضعت عنده عرض الحكال المزبورين وذلك في مدة شهر من يوم الوضع يعني من يوم ٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦ والا فيسقط حقه

* ولابد على الشاكي ان يبين في شكايته موضع وجود العقار المتنازع وصفته ومساحته تقريبا ولو بالقياس الجاري عند العرب وايضا اسماء اثنين من جيرانه او اكثر والا فلا تقبل شكايته

* وللشاكي التكلم فيما يناسب التحديد والمرتبة المعينة للعقار ما عدى الدعاوي التي تنشا بين ارباب الاملاك في شان الملكية فانها مستثنا ما

* وكل شكاية بدت الاوتقيد حيدا في دفتر مختص بذلك معدود وممضي الاوراق

* فيجوز للوالي او للوصي او للقضاة اولمن بيده وكالة شرعية ان يشتكي في حق المحجور له او السفيه او الغايب كما نص في ذلك الشرعية الاسلامية

* ولمن اراد معارضة الشكايات الصادرة على الوجه المذكور فله اجل شهر مبدوه من يوم وفاه الاجل الاول المذكور اعلاه

* ويسوغ لكل ذي حق ان يعارض الشكايات ان ظهر له ذلك بماله من الحجج ولابد على المعارض ان يفسر معارضته ويرفعها لدى من وضعت عنده عروض الحكال المذكورين او المعارضة تقيد في دفتر الشكايات

* وان لم تصدر معارضة على العقار في الاجل المجعول فانه يعين لمن له فيه الحق وذلك على وجه البت

* كتب بقسنطينة باليوم ٢٥ اوت سنة ١٨٩٦

عن عامل العمالة

الكاتب العام

* بيتيي *

امر

* نحن عامل عمالة وهران بعد اطلاعنا على ما طلبه السيد نوزيل بالطيسط المالك بتيفيرة يوم ٢١ من شهر ماي سنة ١٨٩٥ من نيله من الحكم وثيقة ملكية لعقارين معدودين للحراثة من الوطن المشترك لدوار واد صفيون في بلدة الممتزجة الاجناس المسماة بتلاغ وهم مشتملين على اراضي الحراثة كاينان بدوار واد صفيون في بلدة الممتزجة الاجناس المسماة بتلاغ ومساحتهم نحو ١٤٤ هيكتارا و٥٦ ارا وقد تبين من عقد حرره الاستاذ رنار الذي هو نوتير بسيدي بالعباس يوم ٢١ من شهر فيفري و٢ مارس سنة ١٨٩٥ ان العقار المذكور وجد السيد اولا يامون بوزيان ولد الحاج عثمان وثانيا يامون موسى ولد قادة الصغير ولد الحاج بودية وثالثا معمان قادة ولد بن علي كلهم فلاحون وساكنون بدوار واد صفيون بيبعهم للسيد نوريل بالطيسط المالك بتيفيرة وبعد اطلاعنا على القضاء من سعادة السيد الوالي من بلد الجزاير المورخ ١٩ من شهر اوت سنة ١٨٩٦ ان يامر بعد تاجيل الاعلام ثمانية ايام تعاود على يد امين البحث جديد خدمة البحث التي جرات بتاريخ ٢١ من شهر جوان سنة ١٨٩٥

* امرنا باجراء البحث الجديد من الملكية في شان العقار المذكور حسبما اشارت اليه شروط الفصل ٧ وما يليه الى الفصل ١٠ من القانون الشرعي المورخ ٢٨ افريل ١٨٨٧ واعلمنا جميع ذوي الحقوق بتوجه احد ارباب المناصب المخزنية الذي سيتعين يوم ١٤ من شهر سبتمبر الاتي الى دوار واد صفيون ليجري البحث على من له حق في ملكية العقار المسطور ويتلقى في هذا الشان جميع الاستحقاقات والشكايات كما يحدد العقار المشار اليه ويجعل له نصبا

* كتب بوهران يوم ٢٩ من شهر اوت ١٨٩٦

عن العامل

كاتب العام

* ڤاروبي *

غراسة البن

* في العام الماضي كلف السيد لوران المعلم بمدرسة الزراعة في بلدة جمبلوكس بمامورية زراعية من طرف المملكة المستقلة في بلاد الكونغو فابرز تقريرا ضافيا فيه تفصيل ما شاهده في سفره وادرج بعض النبذ منه في التاليف المعروف بالاخبار الجغرافية ونحن نلخص منه ما يتعلق بغراسة البن في افريقية الوسطى فنقول قال السيد لوران المذكور ان بلاد الكونغو ستكون بعد مضي قرن واحد مستعمرة عظمى من جهة البن كما جرى ذلك ببلاد البريزيل من اميركا وكيف لا وشجرة البن التي اصلها من بلاد ليبريا في القطر الافريقي اذا غرست يناسبها تراب الغابة الكبرى الواقعة عند خط الاستواء وهواها جدا اكثر من غيرها حتى ان البن لينبت فيها بريا من غير ازدراع ويعلم منها ثلاثة اصناف منها صنفان نشات عنهما نتايج شهيرة وهذا من جملة الاسباب في زيادة غراسة شجرة البن في ارض الدولة المستقلة وثمة اسباب اخرى ايضا وهي ان البن لا يلزمه ما يلزم غيره من محاصيل النباتات الاخرى من الاعمال الشاقة والمعرفة الخصوصية والممارسة الطويلة ومع ذلك كله فان البن لا يخشى عليه من الكساد في الاسواق لان شرب القهوة لازال متزايدا نعم يخاف على شجرة البن التي في ارض الهند وارض البريزيل من الامراض الباطنية واما الداء الافوي فمجهول في بلاد الكونغو الاصلي واهله اذا اخذوا حذرهم منه لا يدخل بلادهم اصلا واما العملة فقلما يوجد على وجه المعمورة من يماثل عملة بلاد الكونغو في كثرتهم وخفض اجرتهم ثم ان البن في ارض الدولة المستقلة من بلاد الكونغو يوجد منه ثلاثة اصناف برية يقال للاول لوزامبور وللثاني وابوندو وللثالث واني روكولا

حمام الزاجل

* لقد نظمت الدولة اليوم حمام الزاجل في سلك مستعملاتها وظن كثير من ذوي الولوع به ان استعماله في حمل الرسايل من المحدثات ولم يصادف ظنهم هذا محلا من الصواب لان ذلك المظنون امر قديم بشهادة كتب اوايل المسلمين الناطقة بان العرب كانوا يستعملونه في حمل الرسايل تبعا للكلدانيين والمصريين قال ابو احمد القيرواني الحمام في طيرانه اسرع من الريح في سيرها ومروره في الهواء مرور البرق في السماء يغدو صباحا ويروح مساء من البلدان البعيدة بمسيرة شهر حاملا تحت جناحه الاخبار المطلوبة وقال القاضي الفاضل انه من امناء المرسلين واما تاج الدين بن احمد بن الاثير فسماه رسول الطيور تشبيها له بالرسول بجامع التبليغ في كل منهما وقال ابو القاسم الحمام الحامل للرسايل من عجايب القدرة الالهية اذ ياتي في الزمن القصير بما لا ياتي به الساعي اللبيب في الزمن الطويل ولقد صدق فيه المثل الساير بانه الطاير الميمون فمن اطلع على ما ذكرناه يران حمامنا الان سلالة اباء عديدة حسيبة بل نسل سلف صالح

اعلام للمسلمين الراغبين في تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونتانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تممت طبع الكتاب المسمى اللسان يكمل الانسان الذي الفه السيد الكماندانت رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايريه والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكري وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنساوي لفظا وكتابة وانه يشتمل على ٢٨٦ صفحة

الجزاير في مطبعة بيير فونتانا وشركايه

اعلان

* لما ان كان سعادة الوالي العام امر بتدريس التوحيد في المدارس الجزايرية وكان كتاب صغرى الشيخ محمد السنوسي كما لا يخفى من احل التاليف في هذا الفن تولى من اجل ذلك تحويله الى اللغة الفرانسوية السيد لوسياني الذي اشتهر باعه في العلوم العربية والفرانسوية وطبع المتن المذكور مع ما يتنزل عليه من مهمات شراحه كشرح مصنفه الشيخ محمد السنوسي والعلامة الباجوري وغيرهما والكل مصحوب بترجمته الفرانسوية ولما طبع الكتاب وترجمته في مطبعة فونطانة بحروف جيدة وحجم صغير بعد التصحيح والمقابلة جا بعون الله تعالى كتابا مفيدا للمسلمين والفرانسويين فنحث طلبة العلم اهل الافادة والاستفادة على اكتسابه واقتطاف مجاني فصوله وابوابه

ثمنه ٢ فرنك

* وكذلك يوجد بمطبعة فونطانة متن الرحبيه في الفرايض مع ترجمته الفرانسوية للسيد لوسياني ايضا

ثمنه فرنك و ٥٠ سنتيما

اعلام للمسلمين الراغبين في تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونطانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تمت طبع الكتاب المسمى اللسان بكمل الانسان الذي الفه للسيد الكماندان رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكري وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنسوي لفظا وكتابة وانه يشتمل على ١٨٦ صفحة

* فلاشك ان من اكتسبه ومارسه يجده وسيلة كافية الزيادة تمهره وتحقق ذهنه وقيمته في المطبعة فهي ٥ فرنكات ولارساله الى ساير الاماكن يزاد ٣٥ سنتيما K

* الشرع الاسلامي * هذا تقرير قدم لحضرة رايس الجمهورية في تنظيم الشرع الاسلامي ويليه امر دولي متمم لامر الدولة المورخ ١٧ ابريل ١٨٨٩ ومغير لفصوله ٧ (المادة ٦ منه) و٣٧ و٣٨ و٤٣ و٤٤ * نصه

ثمنه فرنك وفي البوسطة فرنك و ٥ سانتيمات M

ادارة الولاية الجزايرية

قانون حج البيت

منقول من ورقة المبشر الرسمية

ثمنها فرنك و ٥٠ سنتيما وفي البوسطة فرنك و ٦٠ س

بمطبعة فونطانة وشركاية G

* قصة دليلة المحتالة وزينب النصابة واخيها زريق السماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلي الزيبق المصري انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد مارنو ترجمان عسكري وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه في تمتع المطلع عليها بحسن معانيها

* ثمنه ثلاثة فرنك وفي البوسطة ثلاثة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه L

* الشريعة المورخة في ٤ مارس سنة ١٨٨٩ في شان تغيير حكم التفليس ثمنه ١ ف ٢٥ وفي البوسطة ١ ف ٣٠

* فهرسة مفصلة المختصر سيدي خليل مجعولة على ترتيب الحروف ومختصة بالنسخة المطبوعة بمدينة باريس حرره السيد فانيان المدرس بالمدرسة العليا ببلد الجزاير في العلوم الادبية العربية

* وان هذا الكتاب يحتاج اليه الحكام ووكلها الشرع والمترجمون وبالجملة كل من هو مشتغل بالشريعة الاسلامية لانه يسهل الفحص والمقابلة حينا في نسخة سيدي خليل المطبوعة ببلد باريس ويستفاد منه ايضا برنامج المختصر المذكور

ثمنه ٧ ف ٥٠ س وفي البوسطة ٨ ف F

* الشريعة المورخة في ٢٢ جوليت سنة ١٨٨٩ في شان تعيين الطرق المتبعة لدى المجلس المنعقد لدى السيد مدير العمالة

* الدخول في حماية الجنسية الشريعة المورخة في ٢٦ جوان سنة ١٨٨٩ في شان الجنسية

ثمنه ١ ف وفي البوسطة ١ ف ٥

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثاني من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة

ثمنه ١ ف وفي البوسطة ١ ف ٥

اعلام

* ليكن في علم الجميع ان سيد فيشر والسيد روبيز الذين هما مدرسان بمدينة مونبلي من مدن فرنسة يرغبان في ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والاصلي والاوزاغ والافاعي والاحناش وما شاكلها او ما كان من عموم ما يصدف ويطلف عليه انه من جنس ما ذكر وما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الاحب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطني بواطن الضواحي الجزايرية سواء في ذلك الافرنج والمسلمون ان يمنوا عليهما ببعث ما امكن لهم جووه مما اومى اليه لا بوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازة بحيث متحد ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وفعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث في الصناديق من اى ونوع كان حال فالمرجو من السادة الاميا والمتصرفين بالبلدان المتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين الطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولاريب في ان كل مدعو مجيب وان املنا لا يخيب اذانه ليس في سيرنا الاعين الاخبار ونفس الاعلام بما كونه العامل المختار في الاقطار الجزايرية ولم يكن في حسباننا ولن يطرف تخميننا الاسحليد ذكر مفرغ ودنا الذي هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذ احتوى على بدايع من سر الخليقة وعجايب نور الطبيعة هذا ماتكنه قوالب الاسرار ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الاوله منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك في جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحوايين لتلك الحيوانات دراية كيفية تقييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها نتلافاه بمعرفة الصنيع الذي يقيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرق حبسها حتى تصل الى ذويها هي ان القابض يسجنها في صناديق من العوذات ثقب عديدة او يسيرة ولو ثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعب فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة اوما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع

مكتب نوازل محكمة الصلح بدايرة تلاغ

تحجيز القانون الشرعي المورخ ٢٨ من ابريل سنة ١٨٩٦

* اولا * ان بموجب رسم صدر من الاستاذ قواليوا الموثق الشرعي بابي العباس مورخ باول يوم من شهر ابريل الف وثمانماية وستة وتسعين مسجل بدفتر التسجيل ومقيد بمكتب السيد حافظ حقوق ذوي الرهن بسيدي ابي العباس باع عباس الملياني بن محمد الفلاح حرفة وعباس عايشة بنت محمد ليست لها حرفة زوجة السبع عبد الله بن بن يوسف الفلاح بعد حضوره معها للعقد وموافقته اياها لذالك * وعباس فطومة بنت محمد ليست لها حرفة زوجة قفير مسعود بن قفير بعد حضوره معها للعقد وموافقته اياها في ذلك الجميع من دوار كمين اولاد بالغ التحاتة دايرة تلاغ الكمين المتزجة بها من القسم الشرعي بسيدي ابي العباس من عمالة وهران

* وثانيا * بموجب رسم اخر صدر من الاستاذ قواليوا الموثق الشرعي بابي العباس مورخ بتاسع عشر يوم من اوت سنة ١٨٩٦ مسجل بدفتر التسجيل ومقيد بمكتب السيد حافظ حقوق ذوي الرهن بسيدي ابي العباس باع المسمى عباس الحاج بن محمد بالضمانة الشرعية مع عباس الملياني بن محمد وعباس عايشة بنت محمد وعباس فطومة بنت محمد المذكورين املاه على الطريق الشرعية للمشتري منهم السيد امراديس رفايل الملاك الساكن بوسط القابل منهم ذلك * جميع الحظوظ الشايعين في ارض اصلها ملك كاينة بالعويدات بدوار كمين اولاد بالغ التحاتة بدوار عميرت الكمين المتزجة بتلاغ وهي ارض غابة تسمى ببلاد عميرت الشرقية قدر مساحتها ثمانية وتسعون هيكتارا واربعة واربعون ارا محدودة بحرا وشرقا بالبلاد التي اشتراها السيد بوطيلية وشرقا بالطريق الذاهبة من الحصيبة اعني ماجنطة الى مرسط وقبلة وغربا بالطريق الذاهبة من العويدات لسليسل وقبلة بارض سليمان بن داود وطريق العرب حسبما هي مبينة بتصويرة الارض الموضوع عليها خاتم الدولة شهد المتعاقدان بصحتها بخط يديهما وهي وثيقة باقية صحبة الرسم المذكور * اصل الملكية * ان الارض المشار اليها المبيعة كانت سابقا محمد ولد بالعباس اب وصهر البايعين الحاضرين للعقد حسبما بيدهم بينة على ذلك وهي رسم اشهاد استظهروا به بخط يد قاضي تلاغ مورخ بيوم الرابع والعشرين من شهر مارس سنة الف وثمانماية وستة وتسعين وان السيد محمد ولد بالعباس المذكور قد توفي وخلف زوجه الولية خيرة بنت البشير واولادها وهم المياني وعايشة من زوجه المذكورة ومن غيرها بنت اخرى اسمها فطومة زوجة مسعود قفير وهي حضرت للعقد وعلى قول البايعين الحاضرين لرسم البيع ان خيرة بنت البشير المذكورة ايمة محمد بالعباس قد توفيت ايضا وخلفت اولادها عددهم ثلاثة وهم الحاج والمياني وعايشة

* الثمن * ان البيع قد وقع في ما ذكر بين المتعاقدين ورضاهما بثمن قدره على حسب اثنين وعشرين فرنك وخمسين سانتيما لكل هيكتار

* وبموجب رسم اخر صدر من الاستاذ قواليوا الموثق الشرعي بابي العباس مورخ ٢٠ جوان سنة ١٨٩٦ مسجل ومقيد بدفتر حافظ حقوق ذوي الرهن بسيدي ابي العباس باع قداوي الغابي ولد بالقاسم قداوي الفلاح القاطن بدوار اولاد يوسف دوار كمين اولاد بالغ التحاتة دايرة تلاغ الكمين المتزجة بتلاغ من نفسه اصالة وبالوكالة الصادرة له منهم لدى الاستاذ البير القريبي الموثق الشرعي بتلاغ المورخة بسابع عشر من جوان المنصرم من بوعناني احمد ولد البوعناني ومن القداوي ستي بنت بالقاسم ايمة عبد الرحمان بن زايد ليس لها اسم نسبي ومن بوعناني بالرح ولد البوعناني الجميع من سكان دوار كمين اولاد بالغ التحاتة والبوعناني بالرح من نفسه اصالة وبالنيابة على وجه التقديم الشرعي من ولده المشري صغير من زوجه قداوي بختة بنت بالقاسم ولد الحق في بيع واجب ولده الصغير على حسب الشريعة الاسلامية حيث ان الاب يسوغ له البيع مطلقا في رزق ولده ومن بوعناني بالقاسم ولد بالرح ولد البوعناني ومن السبع محمد ولد الطيب وهو من نفسه اصالة وبالنيابة الاصلية على وجه التقديم الشرعي عن بنتيه الصغيرتين وهما بختة وماحة من زوجه البوعناني فاطمة بنت بالرح ولد البوعناني ليسوغ له البيع كذالك في رزق بنتيه ومن عباس الحاج ولد محمد من نفسه اصالة وبالنيابة الاصلية على وجه التقديم الشرعي من ولده للصغير قدور من زوجه بوعناني مباركة بنت بالرح ولد البوعناني وهو يسوغ له البيع ايضا في رزق ولده ومن بوعناني سالمة بنت البوعناني ليست لها حرفة ايمة محمد بن شعبان بلا اسم نسبي لها يذكر وان بورقعة عبد القادر ولد يوسف الفلاح حرفة من نفسه اصالة وبالنيابة الاصلية الشرعية على وجه التقديم من اولاده الصغار قدور وزينب وحضراء من زوجه وبوعناني مريم بنت البوعناني وهو يسوغ له البيع من من ذكر * ومن بورقعة الشيخ ولد يوسف الفلاح حرفة الساكن بدوار اولاد بالغ التحاتة بنيابة التقديم من قاضي تلاغ عن بنتيه بختة وخيرة من زوجة المتوفية بوعناني زينب بنت احمد ولد البوعناني وهو ماذون بالبيع عنهم حسبما ثبت له ذالك التقديم برسم من قاضي تلاغ مورخ بالثاني عشر جوان السنوي فهم الانفار المذكورون على وجه الضمانة لبعضهم بعضا قد باعوا للمشتري منهم السيد رفايل اراديس الملاك الفلاح الساكن بسيدي ابي العباس بلدة غابة تسمى ببلاد القراقيع قدر مساحتها ستون هيكتارا كاينة باراضي العويدات دوار كمين اولاد بالغ التحاتة دايرة تلاغ الكمين المتزجة بتلاغ محدودة بحرا بارض الكمنال وببلاد سليمان زوي وببلاد ولد الشريف وبحرا وشرقا بشعبة العقعاقية وشرقا ببلاد اولاد حقوق الخضري ولد علي وبن عيسى ولد خلوف وقبلة بالحجرة المعلمة بعدد ٥ وبلاد اولاد حقوق وقبلة وغربا ببلاد بالقاسم بن جاع وغربا ببلاد معمر بن سيمود ومن جيهة البحر البلاد المذكورة تقسمها الطريق الذاهبة من تلاغ الى الحصيبة اى ماجنطة على مرسط حسبما هي مبينة في تصويرة الارض الموضوع عليها خاتم الدولة المسجلة المعروفان بصحتها المتعاقدان * فان البلاد المبيعة اصلها ملك كانت بيد المسمى مومن بن مريزيق من سكان اولاد بالغ التحاتة وذلك منذ مدة طويلة وهو كان ورثها من اسلافه وان مومن بن مريزيق توفي وخلف ولديه احمد والبوعناني كما توفي احمد منذ مدة طويلة وخلف بعده ولديه وهما المشري وبالقاسم ثم توفي المشري وخلف ولده قدور وارثا له ثم مات قدور وخلف زوجه عايشة بنت بالقاسم ثم مات بالقاسم اخ المشري وخلف اولاده وهم عايشة وبختة وستي والغابي الجميع اسمهم نسبي قداوي كما توفيت عايشة بنت بالقاسم المذكورة وخلفت زوجها البوعناني احمد ولد البوعناني واخواتها بختة واستي وغابي وبنتا اسمها زينب من زوجها احمد ولد البوعناني ثم ماتت زينب بنت احمد وخلفت بنتيها بختة وخيرة من زوجها السيد بورقعة الشيخ الحاضر للبيع ثم توفيت بختة بنت بالقاسم